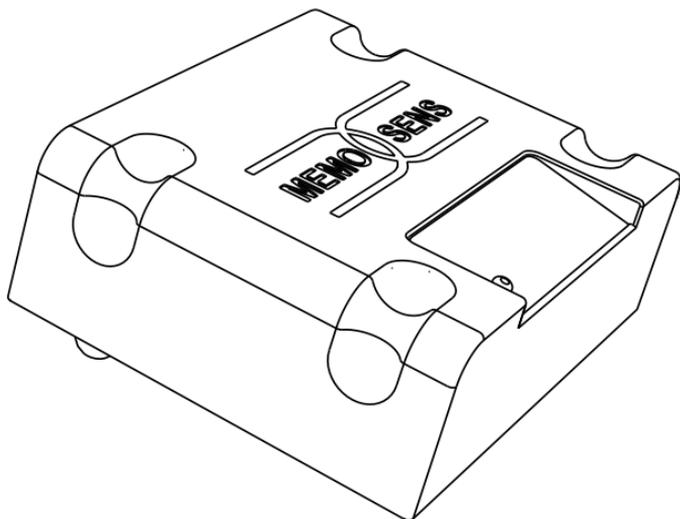


Betriebsanleitung Operating Instructions **Memobase Plus CYZ71D - MemoLink**



Verwendete Symbole

-  Zusatzinformationen, Tipp
-  erlaubt bzw. empfohlen
-  verboten bzw. nicht empfohlen

Inhaltsverzeichnis

| | | | | | |
|----------|--|-----------|-----------|---|-----------|
| 1 | Sicherheitshinweise | 4 | 6 | Safety instructions | 16 |
| 1.1 | Anforderungen an das Personal | 4 | 6.1 | Requirements for personnel | 16 |
| 1.2 | Bestimmungsgemäße Verwendung | 4 | 6.2 | Designated use | 16 |
| 1.3 | Arbeitssicherheit | 5 | 6.3 | Workplace safety | 17 |
| 1.4 | Betriebssicherheit | 5 | 6.4 | Operational safety | 17 |
| 1.5 | Produktsicherheit | 5 | 6.5 | Product safety | 17 |
| 1.6 | Sicherheitshinweise für elektrische Betriebsmittel in explosionsgefährdeten Bereichen | 6 | 6.6 | Safety instructions for electrical equipment in hazardous areas | 18 |
| 2 | Identifizierung | 7 | 7 | Identification | 19 |
| 2.1 | Gerätebezeichnung | 7 | 7.1 | Device designation | 19 |
| 2.2 | Lieferumfang | 8 | 7.2 | Scope of delivery | 19 |
| 2.3 | Zertifikate und Zulassungen | 8 | 7.3 | Certificates and approvals | 20 |
| 3 | Montage | 9 | 8 | Installation | 20 |
| 3.1 | Abmessungen | 9 | 8.1 | Dimensions | 20 |
| 3.2 | Anschluss im explosionsgefährdeten Bereich | 10 | 8.2 | Connecting in a hazardous area | 21 |
| 3.3 | Elektrischer Anschluss | 11 | 8.3 | Electrical connection | 22 |
| 4 | Aufbau der Mess- und Kalibrierstelle | 12 | 9 | Assembling the measuring and calibration point | 23 |
| 5 | Technische Daten | 13 | 10 | Technical data | 24 |
| 5.1 | Eingang | 13 | 10.1 | Input | 24 |
| 5.2 | Ausgang | 13 | 10.2 | Output | 24 |
| 5.3 | Kabelspezifikation | 13 | 10.3 | Cable specification | 24 |
| 5.4 | Energieversorgung | 14 | 10.4 | Power supply | 25 |
| 5.5 | Leistungsmerkmale | 14 | 10.5 | Performance characteristics | 25 |
| 5.6 | Umgebung | 14 | 10.6 | Environment | 25 |
| 5.7 | Konstruktiver Aufbau | 15 | 10.7 | Mechanical construction | 26 |
| | | | 11 | Declaration of Conformity | 27 |

1 Sicherheitshinweise

1.1 Anforderungen an das Personal

- ▶ Montage, Inbetriebnahme, Bedienung und Wartung der Messeinrichtung dürfen nur durch dafür ausgebildetes Fachpersonal erfolgen.
- ▶ Das Fachpersonal muss vom Anlagenbetreiber für die genannten Tätigkeiten autorisiert sein.
- ▶ Der elektrische Anschluss darf nur durch eine Elektrofachkraft erfolgen.
- ▶ Das Fachpersonal muss diese Betriebsanleitung gelesen und verstanden haben und die Anweisungen dieser Betriebsanleitung befolgen.
- ▶ Störungen an der Messstelle dürfen nur von autorisiertem und dafür ausgebildetem Personal behoben werden.

 Reparaturen, die nicht in der mitgelieferten Betriebsanleitung beschrieben sind, dürfen nur direkt beim Hersteller oder durch die Serviceorganisation durchgeführt werden.

1.2 Bestimmungsgemäße Verwendung

Memobase Plus ist eine Mess- und Kalibriersoftware, die ein zentrales Datenbankmanagement für Sensoren mit Memosens-Technologie bietet. Sensoren können damit im Labor kalibriert, justiert und verwaltet werden.

Memobase Plus ist für den Einsatz in folgenden Anwendungen bestimmt:

- Laboratorien
- Prozessnahe Werkbankanwendungen im Ex-freien Bereich

 Memobase Plus kann keinen Prozess-Messumformer ersetzen, da keine Kommunikation zum Leitsystem unterstützt wird.

"MemoLink" dient als Memosens-/USB-Schnittstellenwandler für die Computer-Software "Memobase Plus". Unterstützt werden sowohl Memosens-Sensoren mit Ex-Zulassung als auch ohne Ex-Zulassung. Empfohlene Einsatzbereiche sind vorzugsweise Laboranwendungen für Kalibrierungen und Funktionsprüfungen.

Eine andere als die beschriebene Verwendung stellt die Sicherheit von Personen und der gesamten Messeinrichtung in Frage und ist daher nicht zulässig. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die aus unsachgemäßer oder nicht bestimmungsgemäßer Verwendung entstehen.

1.3 Arbeitssicherheit

Als Anwender sind Sie für die Einhaltung folgender Sicherheitsbestimmungen verantwortlich:

- Vorschriften zum Explosionsschutz
- Installationsvorschriften
- Lokale Normen und Vorschriften.

1.4 Betriebssicherheit

- ▶ Prüfen Sie vor der Inbetriebnahme der Gesamtmesstaste alle Anschlüsse auf ihre Richtigkeit. Stellen Sie sicher, dass elektrische Kabel und Schlauchverbindungen nicht beschädigt sind.
- ▶ Nehmen Sie beschädigte Produkte nicht in Betrieb und schützen Sie diese vor versehentlicher Inbetriebnahme. Kennzeichnen Sie das beschädigte Produkt als defekt.
- ▶ Können Störungen nicht behoben werden, müssen Sie die Produkte außer Betrieb setzen und vor versehentlicher Inbetriebnahme schützen.

1.5 Produktsicherheit

Das Produkt ist nach dem Stand der Technik betriebssicher gebaut und geprüft und hat das Werk in sicherheitstechnisch einwandfreiem Zustand verlassen.

Die einschlägigen Vorschriften und europäischen Normen sind berücksichtigt.

1.6 Sicherheitshinweise für elektrische Betriebsmittel in explosionsgefährdeten Bereichen

- Keinesfalls darf MemoLink im explosionsgefährdeten Bereich verwendet werden! MemoLink ist nicht als Feldgerät für die Installation im Industrieumfeld ausgelegt.
- Das nach EG-Baumusterprüfbescheinigung BVS 12 ATEX 079 X zugelassene MemoLink stellt sicher, dass die Zündschutzart "Eigensicherheit" des Memosens-Messkabels und des Memosens-Sensors während der Kalibrierung und Funktionsprüfung nicht gefährdet wird.
Die entsprechende EG-Konformitätserklärung ist Bestandteil dieses Dokumentes.
- Die Geräte Computer, USB-Kabel, MemoLink, Memosens-Messkabel und Memosens-Sensor müssen sich während der Kalibrierung und Funktionsprüfung außerhalb des explosionsgefährdeten Bereichs befinden.
- An die Memosens-Schnittstelle des MemoLinks dürfen Memosens-Kabel mit Memosens-Sensoren angeschlossen werden.
- Die interne Elektronik des Ex-zugelassenen Memosens-/USB-Schnittstellenwandlers MemoLink ermöglicht den Anschluss von Ex-zugelassenen als auch nicht Ex-zugelassenen passiven Memosens-Messkabeln mit Memosens-Sensoren. Der Anschluss nicht Ex-zugelassener Memosens-Sensoren beeinträchtigt die Eigensicherheit später angeschlossener Ex-zugelassener Memosens-Sensoren nicht.
- MemoLink darf nur an die USB-Schnittstelle eines handelsüblichen Computers angeschlossen werden.

2 Identifizierung

2.1 Gerätebezeichnung

2.1.1 Typenschild

Typenschilder finden Sie:

- auf der Rückseite von MemoLink
- auf der Verpackung

Folgende Informationen zu Ihrem MemoLink können Sie dem Typenschild entnehmen:

- Herstelleridentifikation
- Bestellcode
- Seriennummer
- Firmwareversion
- Ein- und Ausgangskenngrößen
- Umgebungsbedingungen
- Ex-Zulassung
- Sicherheits- und Warnhinweise

 Vergleichen Sie die Angaben auf dem Typenschild mit Ihrer Bestellung.

2.1.2 Seriennummer und Bestellcode

Sie finden Bestellcode und Seriennummer Ihres Gerätes:

- auf dem Typenschild
- in den Lieferpapieren.

 Um die Ausführung Ihres Gerätes zu erfahren, geben Sie den Bestellcode vom Typenschild in die Suchmaske unter folgender Adresse ein:
www.products.endress.com/order-ident

2.2 Lieferumfang

Der Lieferumfang umfasst:

- Installations-DVD mit Memobase Plus-Setup, Betriebsanleitung und Videoclips
- Seriennummer und Lizenzschlüssel
- 1 ... 4 MemoLink-Sensoranschlussboxen
- 1 ... 4 Memosens-Kabel CYK20
- 1 ... 4 USB-Kabel
- Betriebsanleitung für MemoLink
- Kurzanleitung für die Installation

Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an Ihren Lieferanten bzw. an Ihre Vertriebszentrale.

2.3 Zertifikate und Zulassungen

Konformitätserklärung

Das Produkt erfüllt die Anforderungen der harmonisierten europäischen Normen.

Damit erfüllt es die gesetzlichen Vorgaben der EG-Richtlinien.

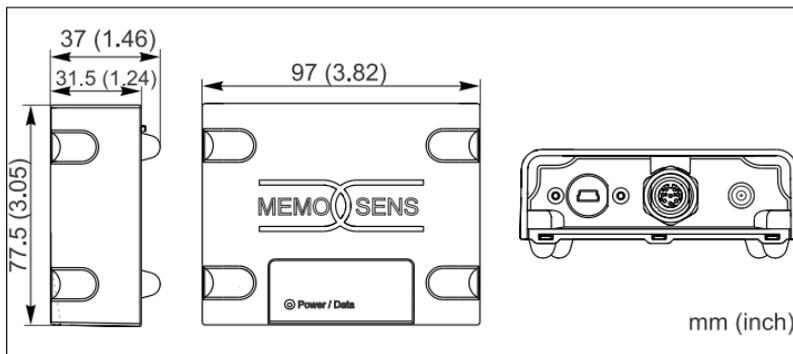
Der Hersteller bestätigt die erfolgreiche Prüfung des Produkts durch die Anbringung des **CE**-Zeichens.

ATEX

 II (2) G [Ex ia Gb] IIC

3 Montage

3.1 Abmessungen



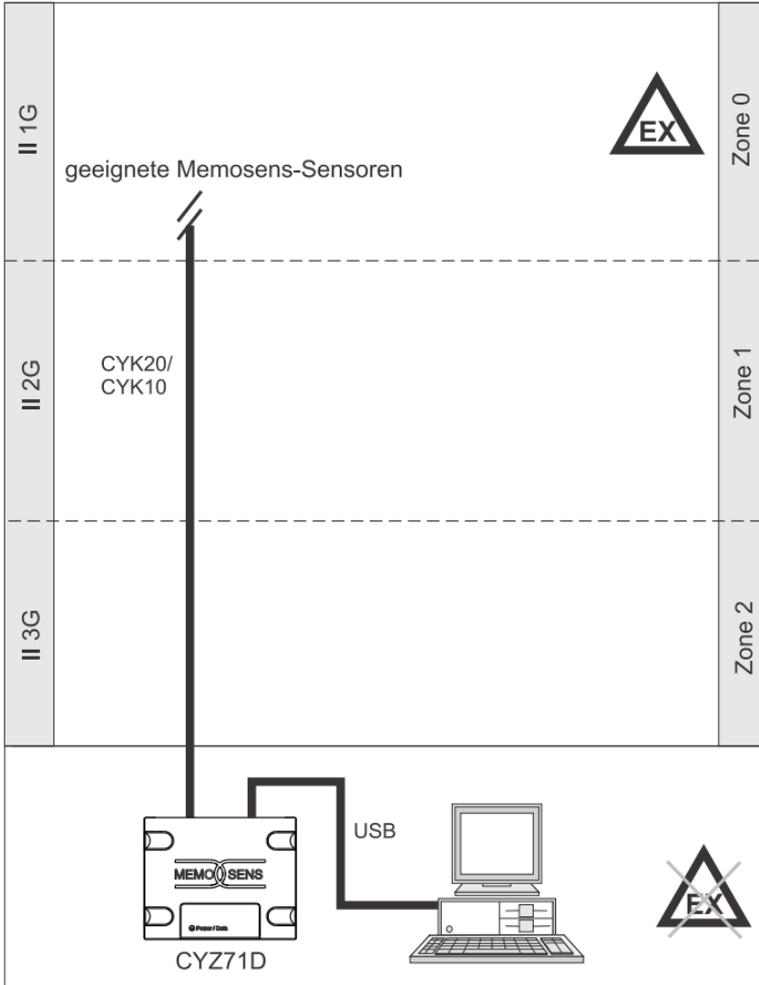
a0018823

Abb. 1: Abmessungen MemoLink



Die MemoLink-Boxen können gestapelt werden. Auch dann ist die LED "Power/Data" gut sichtbar.

3.2 Anschluss im explosionsgefährdeten Bereich



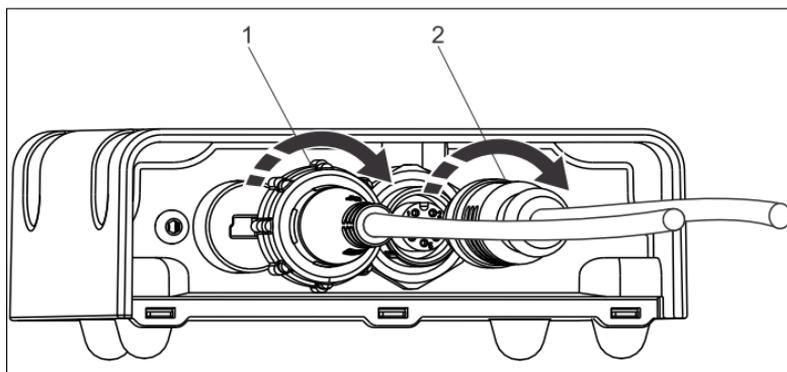
a0018322-de

Abb. 2: Anschluss im explosionsgefährdeten Bereich, z.B. im Abzug

- Im ex-freien Bereich dürfen ausschließlich PC, USB-Kabel und Memo-Link verwendet werden. Memosens-Kabel und Sensoren mit Ex-Zulassung dürfen auch in einer Ex-Zone betrieben werden, z.B. im Abzug.

3.3 Elektrischer Anschluss

1. Verbinden Sie den Mini-USB-Stecker mit der Mini-USB-Buchse am MemoLink.
2. Verbinden Sie den M12-Stecker mit der M12-Buchse am MemoLink. Es kann sowohl das flexible Memosens-Kabel CYK20 als auch das Memosens-Prozesskabel CYK10 verwendet werden.



a0017623

Abb. 3: Rückseite MemoLink

- 1 Kabel mit Mini-USB-Stecker
- 2 Kabel mit M12-Stecker

3. Verbinden Sie den USB-Stecker mit der USB-Buchse an Ihrem Computer.
4. Schließen Sie einen Sensor mit Memosens-Protokoll an den Memosens-Steckkopf des Kabels CYK10 oder CYK20 an. Es können auch Ex-Sensoren angeschlossen werden, ohne dass diese ihre Zulassung verlieren. Bitte entnehmen Sie Details zum Anschluss und Betreiben von Ex-Sensoren mit Memobase Plus der Betriebsanleitung.

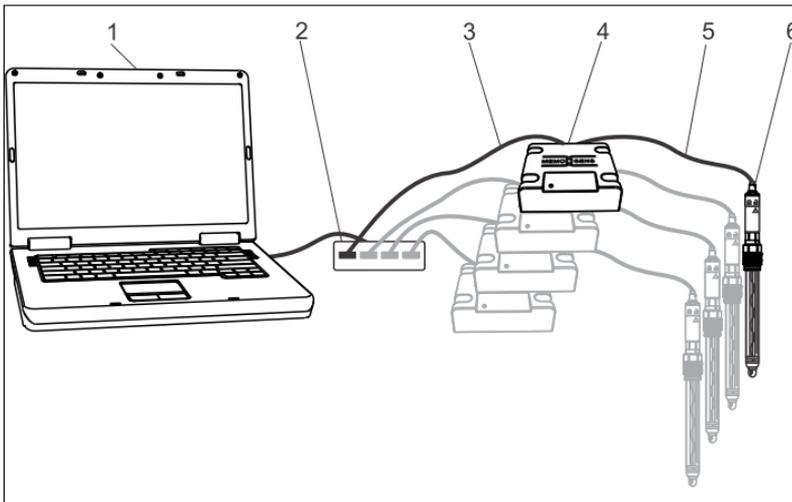
4 Aufbau der Mess- und Kalibrierstelle

Eine Lizenz von Memobase Plus kann als Ein- oder Mehrkanalvariante betrieben werden.

Je Kanal sind folgende Komponenten erforderlich:

- Computer mit installierter Memobase Plus-Software (nicht Teil des Lieferumfangs)
- 1 USB-Kabel
- 1 MemoLink
- 1 Memosens-Kabel
- 1 Sensor mit Memosens-Technologie

- i** Wenn der Computer nicht über ausreichend viele USB-Buchsen verfügt, kann optional ein USB-Hub verwendet werden.
Wenn Sie einen aktiven USB-Hub verwenden, achten Sie darauf, dass dieser über eine externe Spannungsversorgung (Netzteil) verfügt, damit die Sensoren mit Energie versorgt werden.



a0018816

Abb. 4: Messeinrichtung für Memobase Plus CYZ71D

- 1 Computer (nicht Teil des Lieferumfangs)
- 2 USB-Hub (optional, nicht Teil der Lieferumfangs)
- 3 1 ... 4 USB-Kabel
- 4 1 ... 4 MemoLink-Boxen
- 5 1 ... 4 Memosens-Kabel CYK20 oder Memosens-Prozesskabel CYK10
- 6 1 ... 4 Sensoren mit Memosens-Technologie

5 Technische Daten

5.1 Eingang

5.1.1 Eingangstyp

Memosens-Port: M12-Buchse

5.1.2 Messgrößen

Alle Sensoren mit induktivem Memosens-Steckkopf sind anschließbar (pH/Redox, konduktive Leitfähigkeit, gelöster Sauerstoff und Chlor), sowie induktive Leitfähigkeit mit Festkabel und M12-Stecker.

Alle Sensoren enthalten einen Pt100, Pt1000 oder NTC Temperaturfühler.
-> Nähere Informationen finden Sie in der Dokumentation des angeschlossenen Sensors.

5.2 Ausgang

5.2.1 Ausgangstyp

- USB-Port: Mini USB 2.0 Typ B
- Datenrate: 12 MBit/s
- USB-Klasse: HID

5.2.2 Ausgangsspannung

2,8 ... 3,3 V

5.2.3 Ausgangsstrom

10 mA

5.3 Kabelspezifikation

5.3.1 Kabellänge

- USB-Kabel: max. 5 m (16 ft)
- Memosens-Kabel: max. 30 m (98 ft)

5.4 Energieversorgung

5.4.1 Versorgungsspannung

Der PC versorgt den/die Sensor/en und MemoLink/s über das USB-Kabel mit Energie und ermöglicht einen bidirektionalen Transport der Memosens-Daten. Ein aktiver USB-Hub muss über ein Netzteil verfügen.

5.4.2 Hilfsenergie

- 5 V DC via USB
- Low Power Mode: max. 100 mA nach USB-Spezifikation 2.0

5.5 Leistungsmerkmale

5.5.1 Messabweichung

--> Dokumentation des angeschlossenen Sensors

MemoLink übermittelt rein digital, sodass keine Messdaten verfälscht werden. Die Umwandlung des Messsignals in digitale Daten erfolgt bereits im Sensor. Daher beeinflussen MemoLink, Kabel und PC-Software die Messwerte nicht.

5.6 Umgebung

5.6.1 Umgebungstemperatur

-10 ... 50 °C (14 ... 122 °F)

5.6.2 Lagerungstemperatur

-25 ... 85 °C (-13 ... 185 °F)

5.6.3 Relative Luftfeuchte

max. 85%, nicht kondensierend

5.6.4 Schutzart

IP 65 (im gesteckten Zustand) gem. EN 60529

5.6.5 Elektromagnetische Verträglichkeit

Störaussendung und Störfestigkeit gem. EN 61326-1:2006, Klasse B (Industriebereich)

5.7 Konstruktiver Aufbau

5.7.1 Abmessungen

-> Kapitel "Montage"

5.7.2 Gewicht

0,24 kg (0,53 lb.) zuzüglich Kabel

5.7.3 Werkstoffe

- Gehäuse: PBT
- Gehäusefüße: EPDM

6 Safety instructions

6.1 Requirements for personnel

- ▶ Installation, commissioning, operation and maintenance of the measuring system must only be carried out by trained technical personnel.
- ▶ The technical personnel must be authorized by the plant operator to carry out the specified activities.
- ▶ The electrical connection may only be performed by an electrical technician.
- ▶ The technical personnel must have read and understood these Operating Instructions and must follow the instructions they contain.
- ▶ Measuring point faults may only be rectified by authorized and specially trained personnel.

 Repairs not described in the enclosed Operating Instructions may only be carried out directly at the manufacturer's or by the service organization.

6.2 Designated use

Memobase Plus is a measurement and calibration software offering central database management for sensors incorporating Memosens technology. It can be used to calibrate, adjust and manage sensors in a laboratory.

Memobase Plus is designed for use in the following applications:

- Laboratories
- Process-oriented workbench applications in non-hazardous areas

 Memobase Plus cannot be used to replace a process transmitter, as communication with the control system is not supported.

"MemoLink" is used as a Memosens/USB interface converter for "Memobase Plus" computer software. Memosens sensors with and without Ex approval are supported. Recommended areas of application are preferably laboratory applications for calibration and functional testing.

Any use other than that described jeopardizes the safety of staff and of the entire measuring system and is thus not permitted.

The manufacturer is not liable for damage resulting from incorrect or non-designated use.

6.3 Workplace safety

As the user, you are responsible for complying with the following safety conditions:

- Regulations for explosion protection
- Installation instructions
- Local standards and regulations.

6.4 Operational safety

- ▶ Before commissioning the entire measuring point, make sure all the connections are correct. Ensure that the electrical cables and hose connections are not damaged.
- ▶ Do not operate damaged products, and safeguard them to ensure that they are not operated inadvertently. Mark the damaged product as defective.
- ▶ If faults cannot be rectified, the products must be taken out of service and secured against unintentional commissioning.

6.5 Product safety

The product is designed to meet state-of-the-art safety requirements, has been tested and left the factory in a condition in which it is safe to operate. Relevant regulations and European standards have been observed.

6.6 Safety instructions for electrical equipment in hazardous areas

- The MemoLink must never be used in hazardous areas! The MemoLink is not designed as a field device for installation in industrial environments.
- The MemoLink, which is approved in accordance with EU type-examination certificate BVS 12 ATEX 079 X, ensures that the "intrinsic safety" protection type of the Memosens measuring cable and the Memosens sensor are not compromised during calibration and functional testing.
The relevant EU Declaration of Conformity is an integral part of this document.
- The device computers, USB cable, MemoLink, Memosens measuring cable and Memosens sensor must be located outside the hazardous area during calibration and functional testing.
- Memosens cables with Memosens sensors may be connected to the Memosens interface of the Memolink.
- The internal electronics of the Ex-approved Memosens/USB interface converter MemoLink allow the connection of Ex-approved and non-Ex-approved passive Memosens measuring cables with Memosens sensors. The connection of non-Ex-approved Memosens sensors does not interfere with the intrinsic safety of Ex-approved Memosens sensors connected at a later stage.
- MemoLink may only be connected to the USB interface of a commercially available computer.

7 Identification

7.1 Device designation

7.1.1 Nameplate

Nameplates can be found:

- on the reverse side of the MemoLink
- on the packaging

The following information on your MemoLink can be found on the nameplate:

- Manufacturer ID
- Order code
- Serial number
- Firmware version
- Input and output characteristic quantities
- Environmental conditions
- Ex approval
- Safety and warning information

 Compare the details on the nameplate with your order.

7.1.2 Serial number and order code

You will find the order code and serial number of your device:

- on the nameplate
- in the delivery papers.

 To establish your device version, enter the order code from the nameplate into the search field at the following address:
www.products.endress.com/order-ident

7.2 Scope of delivery

The scope of delivery comprises:

- Installation DVD with Memobase Plus setup, Operating Instructions and video clips
- Serial number and license key
- 1 to 4 MemoLink sensor connection boxes
- 1 to 4 Memosens cables CYK20
- 1 to 4 USB cables

- Operating Instructions for MemoLink
- Quick installation guide

If you have any queries, please contact your supplier or sales office.

7.3 Certificates and approvals

Declaration of Conformity

The product meets the requirements of the harmonized European standards. As such, it complies with the legal specifications of the EC directives.

The manufacturer confirms successful testing of the product by affixing to it the **CE** mark.

ATEX

 II (2) G [Ex ia Gb] IIC

8 Installation

8.1 Dimensions

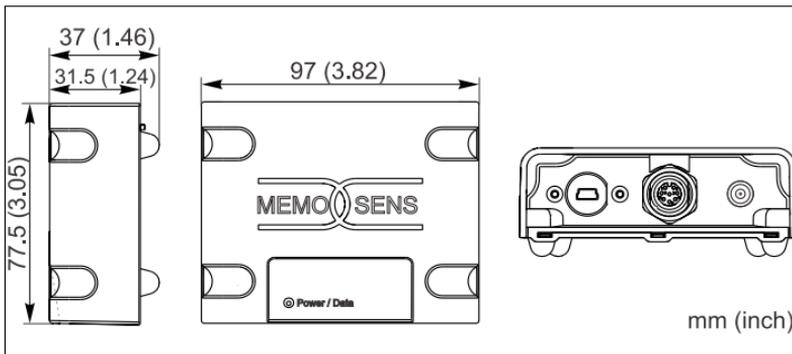
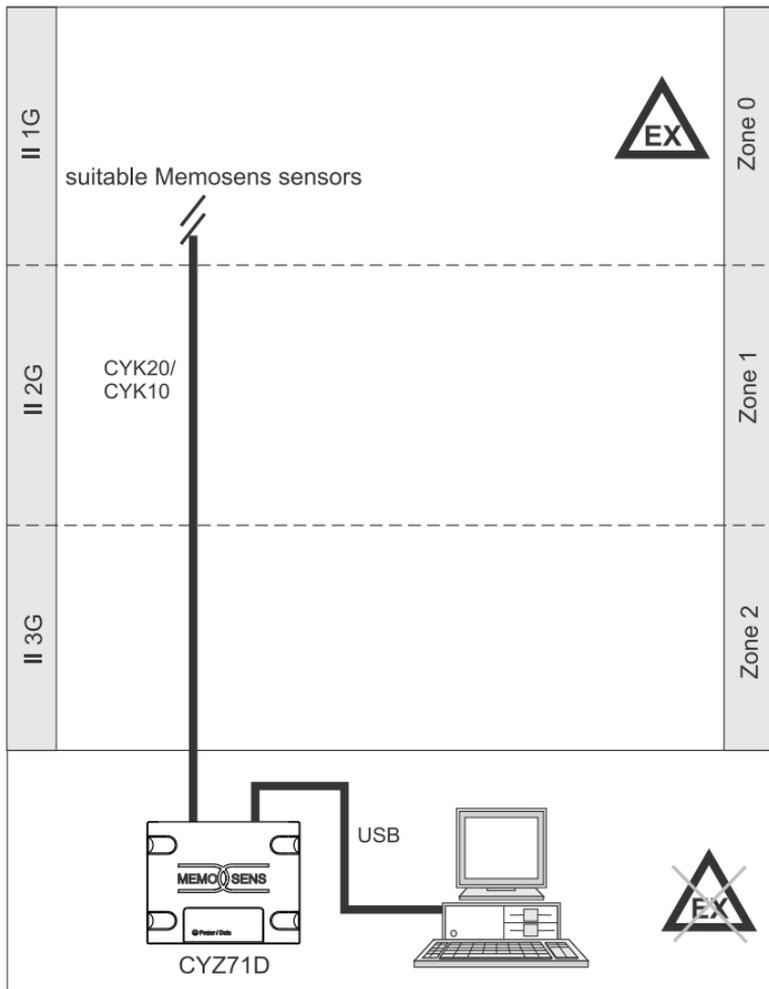


Fig. 5: Dimensions of MemoLink

a0018823

-  The MemoLink boxes can be stacked on top of one another. In such situations, the "Power / Data" LED is still easily visible.

8.2 Connecting in a hazardous area



a0018322-en

Fig. 6: Connecting in a hazardous area



Only the PC, USB cable and MemoLink may be used in non-hazardous areas. Memosens cables and sensors with Ex approval may also be operated in a hazardous area e.g. fume cupboard.

8.3 Electrical connection

1. Connect the mini USB connector to the mini USB jack on the MemoLink.
2. Connect the M12 connector to the M12 jack on the MemoLink.
Both the flexible Memosens cable CYK20 and the Memosens process cable CYK10 can be used.

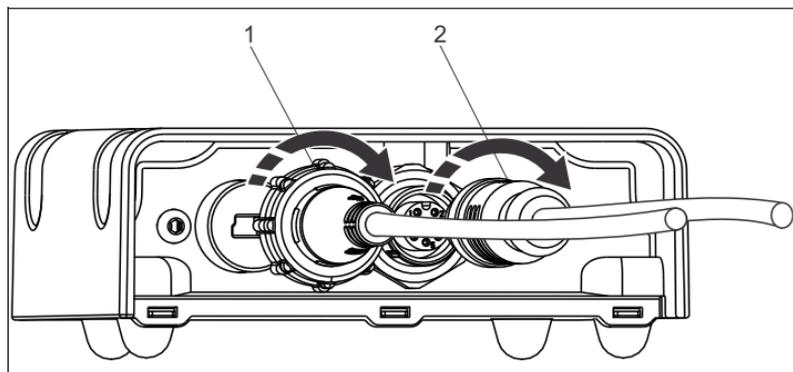


Fig. 7: Reverse side of MemoLink

a0017623

- 1 Cable with mini USB connector
- 2 Cable with M12 connector

3. Connect the USB connector to the USB jack on your computer.
4. Connect a sensor with Memosens protocol to the Memosens plug-in head on the CYK10 or CYK20 cable.
Ex sensors can also be connected without losing their approval. For details on connecting and operating Ex sensors with Memobase Plus, please see the Operating Instructions.

9 Assembling the measuring and calibration point

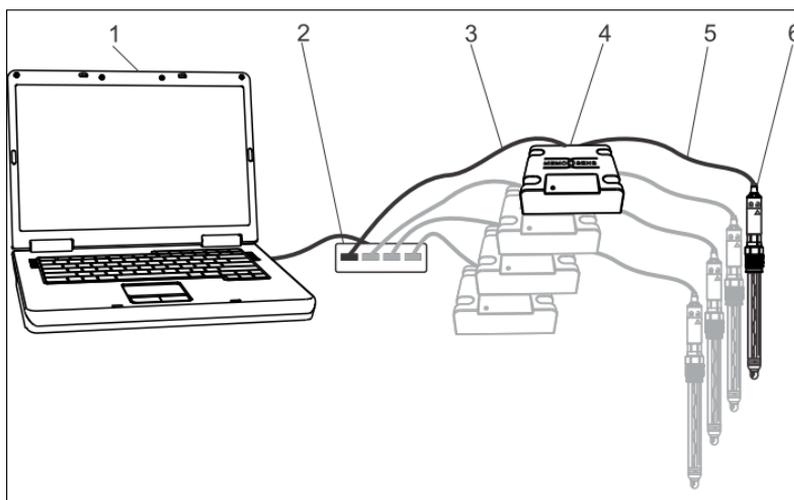
A Memobase Plus license can be operated as a single-channel or multi-channel version.

The following components are required for each channel:

- Computer with installed Memobase Plus software (not included)
- 1 USB cable
- 1 MemoLink
- 1 Memosens cable
- 1 sensor with Memosens technology

 If the computer does not have a sufficient number of USB jacks, there is the option of using a USB hub.

If you use an active USB hub, please ensure that this has an external power supply so that the sensors are supplied with power.



a0018816

Fig. 8: Measuring system for Memobase Plus CYZ71D

- 1 Computer (not included)
- 2 USB hub (optional, not included)
- 3 1 to 4 USB cables
- 4 1 to 4 MemoLink boxes
- 5 1 to 4 Memosens cables CYK20 or Memosens process cables CYK10
- 6 1 to 4 sensors with Memosens technology

10 Technical data

10.1 Input

10.1.1 Input type

Memosens port : M12 socket

10.1.2 Measured variables

All sensors with an inductive Memosens plug-in head are suitable for connection (pH/ORP, conductive conductivity, dissolved oxygen and chlorine) as well as inductive conductivity with fixed cable and M12 connector.

All sensors have a Pt100, Pt1000 or NTC temperature sensor.

-> More information is provided in the documentation of the connected sensor.

10.2 Output

10.2.1 Output type

- USB port: mini USB 2.0 Type B
- Data rate: 12 MBit/s
- USB class: HID

10.2.2 Output voltage

2.8 to 3.3 V

10.2.3 Output current

10 mA

10.3 Cable specification

10.3.1 Cable length

- USB cable: max. 5 m (16 ft)
- Memosens cable: max. 30 m (98 ft)

10.4 Power supply

10.4.1 Supply voltage

The PC powers the sensor(s) and MemoLink(s) via the USB cable and enables the bidirectional transmission of Memosens data. An active USB hub must have a power supply.

10.4.2 Power supply

- 5 V DC via USB
- Low power mode: max. 100 mA as per USB specification 2.0

10.5 Performance characteristics

10.5.1 Measured error

--> Documentation for the connected sensor

MemoLink only transmits data digitally so no measured data can be corrupted. The measuring signal is converted to digital data in the sensor, which means that MemoLink, the cable or PC software do not affect the measured values.

10.6 Environment

10.6.1 Ambient temperature range

-10 to 50 °C (14 to 122 °F)

10.6.2 Storage temperature

-25 to 85 °C (-13 to 185 °F)

10.6.3 Relative air humidity

max. 85%, not condensing

10.6.4 Degree of protection

IP 65 (mated, i.e. when cables are plugged in) as per EN 60529

10.6.5 Electromagnetic compatibility

Interference emission and interference immunity as per EN 61326-1:2006, Class B (Industrial)

10.7 Mechanical construction

10.7.1 Dimensions

-> "Installation" section

10.7.2 Weight

0.24 kg (0.53 lb.) not including cable

10.7.3 Materials

- Housing: PBT
- Housing feet: EPDM

11 Declaration of Conformity



EG-Konformitätserklärung EC Declaration of Conformity CE Déclaration de Conformité

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt
We declare in sole responsibility that the product
Nous déclarons sous saseule responsabilité le produit

Memosens/USB-Schnittstellenwandler MemoLink

EG-Baumusterprüfbescheinigung:
EC type examination certificate:
Certificat de l'examen CE de type :
ausgestellt von / issued by / exposé par:

BVS 12 ATEX E 079 X
DEKRA EXAM GmbH

mit den Vorschriften folgender Europäischen Richtlinien übereinstimmt:
Is in conformity with the regulations of the following European Directives:
est conforme aux prescriptions et directives Européennes suivantes :

94/9/EC Geräte zur Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen.
Equipment for use in potentially explosive atmospheres.
Appareils et systèmes de protection en atmosphère explosive.

2004/108/EC Elektromagnetische Verträglichkeit.
Electromagnetic Compatibility.
Compatibilité électrotechnique.

Angewandte harmonisierte Normen oder normative Dokumente:
Applied harmonized standards or normative documents:
Normes harmonisées ou documents normatifs appliqués:

EN 60079-0:2009
EN 60079-11:2007
EN 61326-1:2006

Benannte Stelle für QS-Überwachung, Kennnummer
Notified body for QA control, identification number
Organisme notifié pour l'assurance qualité,
Numéro d'identification

DEKRA EXAM GmbH, 0158

Erste Anbringung der CE-Kennzeichnung
First year in which the CE marking was affixed
Première année d'apposition du marquage CE:

2012

Endress+Hauser Conducta
Gesellschaft für Mess- und Regeltechnik mbH+Co. KG
Dieselstraße 24, 70839 Gerlingen, Germany

Date: 2012-10-31

i.v. Jörg-Martin Müller
i. V. Jörg-Martin Müller
Technology

i. V. Uwe Roessiger
i. V. Uwe Roessiger
Technology Certifications and Approvals

Zertifikats-Nr. / Certificate-no.: EC_194_A_12
Seite / Page 1

Endress+Hauser 
People for Process Automation



71189179

www.addresses.endress.com
